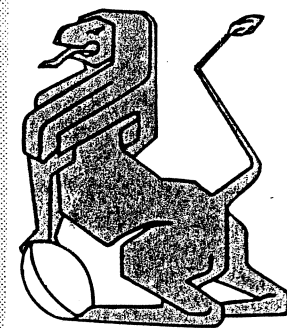


# rugby



Boletín nº 5  
Temporada 1996/97  
Del 21 al 27 de octubre de 1996

**El Monte Ciencias se impuso al Xerox Getxo, 16-7, y es líder en solitario y único equipo invicto en División de Honor.**

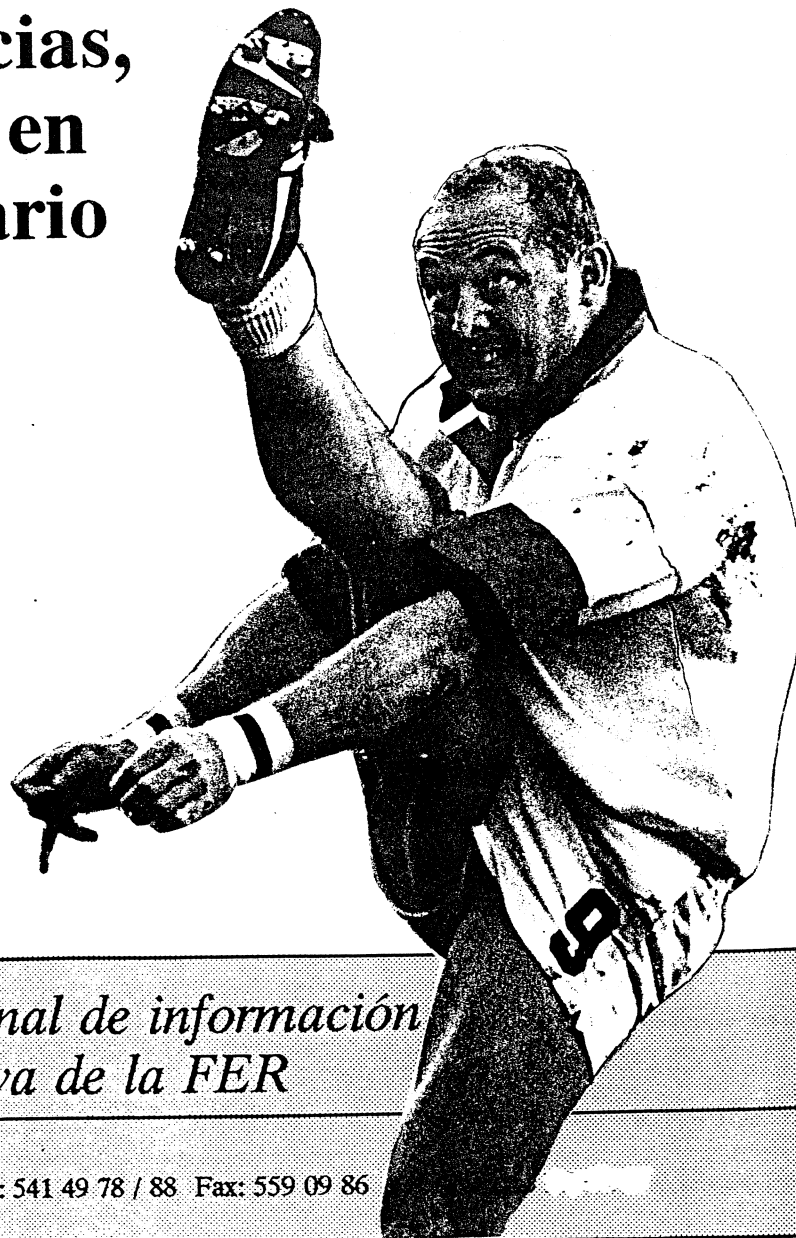
**El Real Canoe Kappa, la U.E. Santboiana y el Xerox Getxo, tripleta de perseguidores a dos puntos de los sevillanos.**

**Los cambios tácticos llegan al Rugby. Nuevas normas aprobadas por la I.R.F.B.**

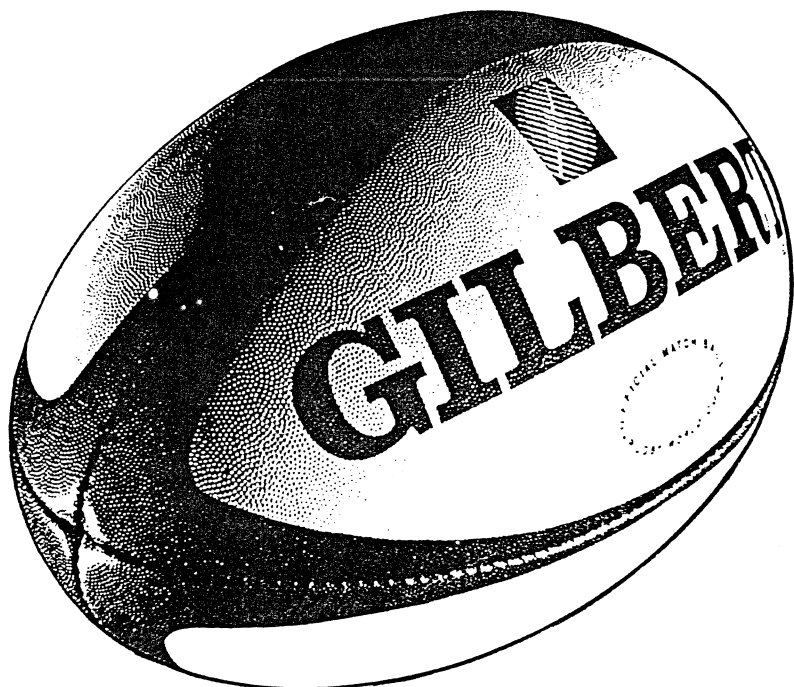
**"El estilo de arbitrar", por Bryce Bevin.**



## El Monte Ciencias, líder en solitario



*Boletín semanal de información deportiva de la FER*



Balón oficial  
de la Liga  
y de la  
Selección  
Española



Equipa a la  
Selección Española de Rugby



# El Monte Ciencias, líder en solitario

Se impuso al Xerox Getxo por 16-7

El Real Canoe Kappa, segundo tras su victoria, 42-5, sobre el Tecnidex Valencia

El Monte Ciencias es líder en solitario tras su victoria sobre el Xerox Getxo por 16-7. Ambos conjuntos llegaban a este encuentro como colíderes y como únicos equipos invictos en División de Honor. Se jugaban mucho y los nervios estuvieron presentes en todo el encuentro provocando varias imprecisiones. La primera mitad estuvo muy igualada y estuvo marcada por un juego muy duro y muy fuerte en defensa. Al descanso se llegó con ventaja local de 3-0 gracias a un golpe de castigo de Miguel Sánchez. En la reanudación, el apertura sevillano conseguía aumentar la ventaja hasta el 6-0 con otro golpe. El Ciencias consiguió ir asentándose a medida que pasaban los minutos y fue imponiendo su juego sobre el de los getxotarras que en la segunda parte no llegaron prácticamente a la zona de 22 contraria. Fruto de este dominio llegó el ensayo de Pérez Blanco que ponía el marcador en un 13-0 a cinco minutos del final. Ya en el descuento, Miguel Sánchez lograba su tercer golpe de castigo, 16-0, y en el minuto 46 de esta segunda mitad César Hernández conseguía la marca para los visitantes que tras la transformación de Aurrekoetxea colocaba el definitivo 16-7 en el marcador.

El partido comenzó una hora más tarde de lo previsto ya que en La Cartuja se disputó con anterioridad el encuentro de Primera Nacional entre el CAR Inés Rosales y el Pace Alcobendas y el AVE en el que viajaban los madrileños sufrió una avería por lo que ya este encuentro comenzó con retraso.

El Real Canoe Kappa se deshizo del Tecnidex Valencia al que le venció por 42-5 y se encarama en la segunda posición de la tabla. Los madrileños controlaron el encuentro desde el primer minuto mostrándose superiores sobre todo en delantera. Al descanso se llegó con un parcial de 11-5 para los locales. En la reanudación la superioridad fue mucho más patente, el paquete de delanteros del Real Canoe Kappa desbordaba en todo momento al valencianista. Fruto de este dominio fueron los cuatro ensayos de esta segunda mitad obra de tres delanteros: Monzón, Amunárriz y Chamalo que consiguió dos y que fue uno de los hombres más destacados del encuentro. Las patadas a palos de Kovalenco, máximo anotador con 17 tantos, completaron el buen encuentro disputado por el Real Canoe Kappa.

En Anoeta, el Xerox Arquitectura consiguió la victoria más abultada de la jornada endosándole un 8-50 al Atlético Bera Bera. El resultado es un claro reflejo de lo que fue el encuentro: dominio claro de los visitantes que ya al descanso vencían por 3-22. El

máximo anotador del encuentro fue el ala madrileño Miguel Serres con 25 tantos (tres ensayos y cinco transformaciones). El Atlético Bera Bera sigue como "farolillo rojo" de la tabla con 0 puntos. El Xerox Arquitectura consigue su segunda victoria de la temporada, ambas a domicilio, después de las dos derrotas consecutivas encajadas en casa en las últimas jornadas.

Dos encuentros se adelantaron al sábado. La U.E. Santboiana se impuso al Universidad de Sevilla por 15-8. Discreto el encuentro disputado en el Baldiri Aleu. Los sevillanos no dejaron a la U.E. Santboiana realizar su habitual juego. El duelo particular entre Albert Torras y Valentín Trillo, que lideraban en ese momento la tabla de ensayos conseguidos, se saldó favorablemente para el catalán que consiguió su quinto ensayo de la temporada. La otra marca local fue de Miquel Espina. Velazco, con una transformación y Onésimo García, con un drop, completan la relación de anotadores de la U.E. Santboiana. Los tantos sevillanos fueron obra de López Cirera, un ensayo, y Antonio Lobo, un golpe de castigo. La U.E. Santboiana se coloca con 6 puntos y se mantiene en la "zona caliente" de la tabla.

En Madrid, el Complutense Cisneros encajó su cuarta derrota. Esta vez fue el Quesos Entrepinares el que se llevó los dos puntos del Central de la Ciudad Universitaria tras imponerse por 15-20. Aunque se adelantaron los locales con un ensayo de Simon Baskett los pucelanos dieron pronto la vuelta al marcador respondiendo con una marca de Alberto Rodríguez transformada por Frechilla que conseguía además dos golpes de castigo que ponían en el marcador el 5-13 con el que se llegaba al descanso. En la reanudación, los madrileños salieron con fuerza y consiguieron ponerse a un punto tras el ensayo de Vidalot transformado por Olmos, 12-13. Llegaron entonces unos minutos de agobio para los visitantes, sin embargo, el Complutense Cisneros no supo materializar su dominio territorial gozando de varios golpes de castigo a favor a cinco metros de la zona de ensayo. En la jugada inmediatamente posterior, Luis Guerrero conseguía el segundo ensayo visitante que colocaba el marcador en 12-20. Los vallisoletanos supieron administrar bien esta renta y aunque los locales consiguieron rebajarla gracias a un golpe de castigo de De Frutos, 15-20, el Quesos Entrepinares no pasó apuros al final e incluso pudo aumentar esta renta. El Complutense Cisneros sigue con cero puntos en la clasificación general mientras que el Quesos Entrepinares suma cuatro.



## División de Honor 96/97. (4ª jornada, 20 de octubre de 1996)

Real Canoe Kappa	42	Tecnidex Valencia	5
------------------	----	-------------------	---

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Real Canoe Kappa</b>				
Andrei Kovalenco	0	4	3	0
Alexander Chamalo	2	0	0	0
Alvaro Nolla	1	0	0	0
Pedro Monzón	1	0	0	0
Gonzalo Amunarriz	1	0	0	0

<b>** Tecnidex Valencia</b>				
Antonio Miranda	1	0	0	0

Atlético Bera Bera	8	Xerox Arquitectura	50
--------------------	---	--------------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Atlético Bera Bera</b>				
Gorka Bueno	0	0	1	0
Eneka Tamayo	1	0	0	0

<b>** Xerox Arquitectura</b>				
Daniel Sáenz	1	0	0	0
Miguel Serres	3	5	0	0
Rubén Iturralde	1	0	0	0
Jerónimo Hernández Gil	2	0	0	0
Jaime Gutiérrez	1	0	0	0

U.E. Santboiana	15	Universidad de Sevilla	8
-----------------	----	------------------------	---

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** U.E. Santboiana</b>				
Albert Torras	1	0	0	0
Ferrán Velazco	0	1	0	0
Onésimo García	0	0	0	1
Miquel Espina	1	0	0	0

<b>** Universidad de Sevilla</b>				
Antonio Lobo	0	0	1	0
Ginés López-Cirera	1	0	0	0

El Monte Ciencias	16	Xerox Getxo	7
-------------------	----	-------------	---

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** El Monte Ciencias</b>				
Miguel Sánchez	0	1	3	0
José Pérez Blanco	1	0	0	0

<b>** Xerox Getxo</b>				
Unai Aurrekoetxea	0	1	0	0
César Hernández	1	0	0	0

Complutense Cisneros	15	Quesos Entrepinares	20
----------------------	----	---------------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Complutense Cisneros</b>				
Olivier Vidalot	1	0	0	0
Jesús Olmo	0	1	0	0
Simon Baskett	1	0	0	0
Rubén de Frutos	0	0	1	0

<b>** Quesos Entrepinares</b>				
Miguel Frechilla	0	2	2	0
Alberto Rodríguez	1	0	0	0
Luis Guerrero	1	0	0	0



## División de Honor 96/97

J O R N A D A Número 4		Fecha: 20/X/96
REAL CANOE KAPPA	42 - 5	TECNIDEX VALENCIA
ATLÉTICO BERA BERA	8 - 50	XEROX ARQUITECTURA
U.E. SANTBOIANA	15 - 8	UNIVERSIDAD DE SEVILLA
EL MONTE CIENCIAS	16 - 7	XEROX GETXO
COMPLUTENSE CISNEROS	15 - 20	QUESOS ENTREPINARES

### CLASIFICACIÓN TRAS LA 4ª JORNADA

	EQUIPOS	JUG	GAN	EMP	PER	T. FAV	T. CON	PUNTOS
1	El Monte Ciencias	4	4	0	0	78	45	8
2	Real Canoe Kappa	4	3	0	1	117	58	6
3	U.E. Santboiana	4	3	0	1	110	77	6
4	Xerox Getxo	4	3	0	1	80	62	6
5	Quesos Entrepinares	4	2	0	2	77	68	4
6	Xerox Arquitectura	4	2	0	2	101	95	4
7	Tecnidex Valencia	4	2	0	2	102	99	4
8	Universidad de Sevilla	4	1	0	3	94	102	2
9	Complutense Cisneros	4	0	0	4	64	117	0
10	Atlético Bera Bera	4	0	0	4	48	148	0

	U.E. Santboiana	El Monte Ciencias	Xerox Getxo	Complut. Cisneros	Real Canoe Kappa	Xerox Arquitectura	Quesos Entrepinares	Tecnidex Valencia	Univ. de Sevilla	Atco. Bera Bera
U.E. Santboiana	***						28-27		15-8	
El Monte Ciencias		***	16-7	22-14						
Xerox Getxo	34-33		***		11-0					
Complutense Cisneros	8-34			***			15-20			
Real Canoe Kappa					***			42-5	45-21	
Xerox Arquitectura					21-30	***		10-38		
Quesos Entrepinares		6-20					***			24-5
Tecnidex Valencia		18-20		41-27				***		
Universidad de Sevilla						19-20			***	46-22
Atlético Bera Bera			13-28			8-50				***



## Estadísticas División de Honor 96/97

### Clasificación de jugadores por ensayos conseguidos

Nombre JUGADOR	Nombre EQUIPO	JORNADAS																						TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Albert Torras	U.E. Santboiana	2		2	1																			5
Valentín Trillo	Universidad de Sev	1	1	2																				4
Miguel Serres	Xerox Arquitectura			1	3																			4
Eusebio Quevedo	Universidad de Sev	1		2																				3
Alberto Socías	Tecnidex Valencia		1	2																				3
Alexander Chamal	Real Canoe Kappa			1	2																			3
Aratz Gallastegui	Xerox Getxo		2	1																				3
Miquel Espina	U.E. Santboiana		2		1																			3
Ricardo Gómez	Atlético Bera Bera			2																				2
Manuel Fernández	Universidad de Sev			2																				2
Antonio Miranda	Tecnidex Valencia			1	1																			2

### Clasificación de jugadores por puntos conseguidos con el pie

Nombre JUGADOR	Nombre EQUIPO	JORNADAS																						TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Andrei Kovalenco	Real Canoe Kappa		20	15	17																			52
Antonio Lobo	Universidad de Sev	9	11	11	3																			34
Unai Aurrekoetxea	Xerox Getxo	6	8	14	2																			30
Miguel Sánchez	El Monte Ciencias	2	6	10	11																			29
Ferrán Velazco	U.E. Santboiana	6	13	8	2																			29
Jesús Olmo	Complutense Cisner		9	17	2																			28
Miguel Serres	Xerox Arquitectura		5	11	10																			26
Héctor Torres	Tecnidex Valencia	8	13																					21
Paco-Félix Mingot	Tecnidex Valencia		2	14																				16
Philip Antonio Sprac	Xerox Arquitectura	15																						15
David Torres Morote	El Monte Ciencias	8	6																					14
Gorka Bueno	Atlético Bera Bera		8	2	3																			13
José Angel Hermosill	Quesos Entrepinare	4	7																					11
Miguel Frechilla	Quesos Entrepinare				10																			10

### Resumen de los puntos obtenidos después de la 4ª jornada (20-X-96)

EQUIPOS	A FAVOR				EN CONTRA			
	ENSAYOS	TRANSF.	GOLPES	DROP	ENSAYOS	TRANSF.	GOLPES	DROP
U.E. Santboiana	15	10	4	1	10	3	7	0
Real Canoe Kappa	13	11	10	0	6	2	8	0
Xerox Arquitectura	12	7	9	0	10	6	10	1
Tecnidex Valencia	12	9	7	1	10	8	11	0
Universidad de Sevilla	12	5	8	0	12	6	9	1
Xerox Getxo	10	3	8	0	7	6	5	0
Quesos Entrepinares	10	6	5	0	8	5	6	0
El Monte Ciencias	7	5	11	0	4	2	7	0
Atlético Bera Bera	7	2	3	0	23	12	3	0
Complutense Cisneros	6	2	10	0	14	10	9	0

4ª jornada, 20 de octubre de 1996

Dulciora El Salvador - Ferropías Burgos 107-0  
 ADUS Darro Salamanca - Universidade de Vigo 20-18  
 Oviedo R.C. - CRAT Xestur Coruña 72-3  
 Caixa Rural Xabarán - C.R. Minotauro 0-16  
 Descansa: Independiente de Santander

Próxima jornada:

5ª jornada, 27 de octubre de 1996

Dulciora El Salvador - Independiente de Santander  
 Universidade de Vigo - Oviedo R.C.  
 CRAT Xestur Coruña - Caixa Rural Xabarán  
 Ferropías Burgos - C.R. Minotauro  
 Descansa: ADUS Darro Salamanca

	El Salvador	Oviedo R.C.	CRAT	Burgos R.C.	Mino-tauro	Xabarán	Ind. Sant.	Univ. Vigo	ADUS
El Salvador	***			107-0				123-0	
Oviedo R.C.		***	72-3			48-17			
CRAT Xestur	5-42		***						21-15
Burgos R.C.		13-32		***		12-13			
Minotauro R.C.		10-28			***		35-28		
Xabarán R.C.					0-16	***			31-11
Ind. Santander			25-3				***		
Univ. de Vigo							23-36	***	
ADU Salamanca					10-19			20-18	***

Clasificación tras la 4ª jornada, 20/10/96

EQUIPOS	JUG	GAN	EMP	PER	T.FAV	T.COM	PUNTOS
1 Oviedo R.C.	4	4	0	0	180	43	8
2 Dulciora El Salvador	3	3	0	0	272	5	6
3 C.R. Minotauro	4	3	0	1	80	66	6
4 Independiente Santander	3	2	0	1	89	61	4
5 Caixa Rural Xabarán	4	2	0	2	61	87	4
6 ADUS Darro Salamanca	4	1	0	3	56	89	2
7 CRAT Xestur Coruña	4	1	0	3	32	154	2
8 Ferropías Burgos	3	0	0	3	25	152	0
9 Universidade de Vigo	3	0	0	3	41	179	0

Resumen de los puntos obtenidos tras la 4ª jornada

EQUIPOS	A FAVOR				EN CONTRA			
	ENSAYOS	TRANSF.	GOLPES	DROP	ENSAYOS	TRANSF.	GOLPES	DROP
Dulciora El Salvador	46	21	0	0	1	0	0	0
Oviedo R.C.	26	16	6	0	6	2	2	1
C.R. Minotauro	11	5	5	0	8	4	6	0
Independiente Santander	10	6	9	0	7	4	6	0
ADUS Darro Salamanca	9	1	3	0	11	8	5	1
Caixa Rural Xabarán	8	6	3	0	12	6	5	0
Universidade de Vigo	5	2	3	1	28	12	5	0
Ferropías Burgos	4	1	0	1	23	14	3	0
CRAT Xestur Coruña	3	1	5	0	26	9	2	0

Clasificación de jugadores por número de ensayos conseguidos

Nombre JUGADOR	Nombre EQUIPO	JORNADAS																						TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Oliver Vaquero	Dulciora El Salvad		6		3																			9
Carlos Souto	Oviedo R.C.	1	2		3																			6
Asís Gá Mazariegos	Dulciora El Salvad	2	2		2																			6
Alfonso Mata	Dulciora El Salvad	1			3																			4
Alvar Enciso	Dulciora El Salvad	1			3																			4
Juan Carlos Bernal	Dulciora El Salvad	2			2																			4
Marcos Mella	Universidade de Vi			2	1																			3
Antonio Prieto	Oviedo R.C.				3																			3
Diego García	Oviedo R.C.	1	1	1																				3

Clasificación de jugadores por número de puntos conseguidos con el pie

Nombre JUGADOR	Nombre EQUIPO	JORNADAS																						TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Ignacio Serantes	Oviedo R.C.	12	13	13	12																			50
Jaime Alonso-Las Her	Dulciora El Salvad	2	16		22																			40
José L. Marquínez	Independiente Sant	13	10	16																				39
Javier Martín	C.R. Minotauro	15	4		6																			25
Alberto Gá Taboada	Caixa Rural Xabarán	11	7	3																				21
Manuel Lago	Universidade de Vi				8	8																		16
Josean Portos	CRAT Xestur Coruña		3	11																				14
Emiliano García	ADUS Darro Salaman	6			5																			11

4ª jornada, 20 de octubre de 1996

Elorrio R.T. - Mungía R.T.	23-38
Kakarraldo R.T. - Irún R.C.	58-8
Gernika R.T. - Gaztedi R.T.	20-8
Iruña R.C. - Bilbao R.C.	6-3
Ordizia R.E. - Universidad de Zaragoza	24-3

Próxima jornada:

5ª jornada, 27 de octubre de 1996

Elorrio R.T. - Kakarraldo R.T.
Irún R.C. - Gernika R.T.
Gaztedi R.T. - Iruña R.C.
Bilbao R.C. - Ordizia R.E.
Mungía F.T. - Universidad de Zaragoza

	Mungía R.T.	Kakarraldo	Ordizia R.E.	Gaztedi R.T.	Gernika R.T.	Univ. Zaragoza	Bilbao R.C.	Irún R.C.	Iruña R.C.	Elorrio R.T.
Mungía R.T.	***		24-13						29-11	
Kakarraldo R.T.		***					31-6	58-8		
Ordizia R.E.			***		27-3	24-3				
Gaztedi R.T.		17-50		***				13-23		
Gernika R.T.				20-8	***	25-0				
Univ. Zaragoza		11-44				***				
Bilbao R.C.					25-18		***			27-14
Irún R.C.	10-20							***		48-18
Iruña R.C.			28-8				6-3		***	
Elorrio R.T.	23-38			20-8						***

Clasificación tras la 4ª jornada. 20/10/96

Resumen de los puntos obtenidos tras la 4ª jornada

EQUIPOS	JUG	GAN	EMP	PER	T.FAV	T.CON	PUNTOS
1 Kakarraldo R.T.	4	4	0	0	183	42	8
2 Mungía R.T.	4	4	0	0	111	57	8
3 Ordizia R.E.	4	2	0	2	72	58	4
4 Gernika R.T.	4	2	0	2	66	60	4
5 Iruña R.C.	3	2	0	1	45	40	4
6 Bilbao R.C.	4	2	0	2	61	69	4
7 Irún R.C.	4	2	0	2	89	109	4
8 Elorrio R.T.	4	1	0	3	75	121	2
9 Gaztedi R.T.	4	0	0	4	46	113	0
10 Universidad Zaragoza	3	0	0	3	14	93	0

EQUIPOS	A FAVOR				EN CONTRA			
	ENSAYOS	TRANSF.	GOLPES	DROP	ENSAYOS	TRANSF.	GOLPES	DROP
Kakarraldo R.T.	28	5	9	2	4	2	6	0
Mungía R.T.	17	7	3	1	6	3	7	0
Irún R.C.	12	7	3	2	15	5	7	1
Elorrio R.T.	10	2	6	1	18	11	3	0
Gernika R.T.	8	4	6	0	6	3	8	0
Bilbao R.C.	7	4	6	0	8	1	7	2
Ordizia R.E.	6	3	11	1	7	1	6	1
Iruña R.C.	5	1	5	1	6	2	2	0
Gaztedi R.T.	5	3	5	0	17	5	4	2
Universidad Zaragoza	1	0	3	0	12	3	7	2

Clasificación de jugadores por número de ensayos conseguidos

Nombre JUGADOR	Nombre EQUIPO	JORNADAS																						TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Arkaitz Lauzirika	Kakarraldo R.T.		2		4																		6	
David Hernández	Mungía R.T.	1	1		2																		4	
Zigor Elgezabal	Mungía R.T.	1	1	1	1																		4	
Aitor Etxebarria	Kakarraldo R.T.	1	1	1	1																		4	
Pablo Larrauri	Mungía R.T.	2			1																		3	
Ramón Gisasola	Gernika R.T.		2		1																		3	
Ricardo Moreno	Kakarraldo R.T.	2			1																		3	
Oscar Astarloa	Elorrio R.T.	1	2																				3	

Clasificación de jugadores por número de puntos conseguidos con el pie

Nombre JUGADOR	Nombre EQUIPO	JORNADAS																						TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Iñaki Otxoa	Ordizia R.E.	17	3	8	14																		42	
Pedro Borregón	Gernika R.T.	3	5	8	10																		26	
Fernando Gilabert	Bilbao R.C.	7	6	10	3																		26	
Arkaitz Lauzirika	Kakarraldo R.T.	8	6	7	2																		23	
Miguel Beltrán	Gaztedi R.T.	8	3	7	3																		21	
Aitor Etxebarria	Kakarraldo R.T.	6		3	11																		20	
Ivon Ramos	Elorrio R.T.	6		8	6																		20	
Zigor Elgezabal	Mungía R.T.	2	5	3	8																		18	



4ª jornada, 20 de octubre de 1996

Tatami R.C. - Cullera Forval R.C.	6-25
F.C. Barcelona - C.N. Montjuic	10-37
Midascón Les Abelles - C.N. Barcelona	36-25
Mercabarna BUC - Enginyers Viladecans	55-14
R.C. L'Hospitalet - Cornellá R.C.	59-0

Próxima jornada:

5ª jornada, 27 de octubre de 1996

Tatami R.C. - F.C. Barcelona
C.N. Montjuic - Midascón Les Abelles
C.N. Barcelona - Mercabarna BUC
Enginyers Viladecans - R.C. L'Hospitalet
Cullera Forval R.C. - Cornellá R.C.

	BUC	Montjuic	Les Abelles	Cornellá R.C.	Hospitalet	C.N. Barcelona	Cullera R.C.	F.C. Barcelona	Enginyers	Tatami R.C.
Mercabarna BUC	***				9-9				55-14	
C.N. Montjuic		***					60-0			43-0
Les Abelles R.C.			***	21-3		36-25				
Cornellá R.C.	8-20			***				44-20		
R.C. L'Hospitalet			26-6	59-0	***					
C.N. Barcelona		6-26				***		12-24		
Cullera R.C.	13-68				15-56		***			
F.C. Barcelona		10-37						***	18-36	
Enginyers RUC			5-30						***	28-8
Tatami R.C.						7-16	6-25			***

Clasificación tras la 4ª jornada. 20/10/96

EQUIPOS	JUG	GAN	EMP	PER	T.FAV	T.CON	PUNTOS
1 C.N. Montjuic	4	4	0	0	166	16	8
2 R.C. L'Hospitalet	4	3	1	0	150	30	7
3 Mercabarna BUC	4	3	1	0	152	44	7
4 Midascón Les Abelles	4	3	0	1	93	59	6
5 Enginyers Viladecans	4	2	0	2	83	111	4
6 C.N. Barcelona	4	1	0	3	59	93	2
7 F.C. Barcelona	4	1	0	3	72	129	2
8 Cornellá R.C.	4	1	0	3	55	120	2
9 Cullera Forval R.C.	4	1	0	3	53	190	2
10 Tatami R.C.	4	0	0	4	21	112	0

Resumen de los puntos obtenidos tras la 4ª jornada

EQUIPOS	A FAVOR				EN CONTRA			
	ENSAYOS	TRANSF.	GOLPES	DROP	ENSAYOS	TRANSF.	GOLPES	DROP
R.C. L'Hospitalet	22	11	6	0	2	1	5	1
C.N. Montjuic	21	8	14	1	1	1	3	0
Mercabarna BUC	21	10	8	1	4	3	6	0
Enginyers Viladecans	12	7	3	0	17	4	6	0
Midascón Les Abelles	11	4	9	1	7	3	6	0
F.C. Barcelona	8	4	8	0	17	7	10	0
Cornellá R.C.	7	4	4	0	16	11	6	0
C.N. Barcelona	6	4	7	0	9	6	11	1
Cullera Forval R.C.	4	3	9	0	29	12	7	0
Tatami R.C.	2	1	3	0	12	8	11	1

Clasificación de jugadores por número de ensayos conseguidos

Nombre JUGADOR	Nombre EQUIPO	JORNADAS																						TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Daniel Ripol	Mercabarna BUC	5			1																		6	
Miquel Claramunt	C.N. Montjuic		3	1	1																		5	
Borja Marcos	C.N. Montjuic		3	1	1																		5	
Javier Izquierdo	Midascón Les Abell			2	2																		4	
Jesús Bédmar	R.C. L'Hospitalet	1		1	2																		4	
Ramón Salinas	Mercabarna BUC	2			1																		3	
Valentín Padilla	R.C. L'Hospitalet				3																		3	
Leonardo Pereira	R.C. L'Hospitalet			2	1																		3	

Clasificación de jugadores por número de puntos conseguidos con el pie

Nombre JUGADOR	Nombre EQUIPO	JORNADAS																						TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Borja Marcos	C.N. Montjuic	16	15	10	17																		58	
Juan Vicente Chornet	Cullera Forval R.C	6		5	20																		31	
Vicente Pichó	Midascón Les Abell	6		10	13																		29	
Antonio Carretero	C.N. Barcelona	6	11	2	10																		29	
Mario Corea	F.C. Barcelona	7		12	5																		24	
Josep Sadurní	Enginyers Viladeca	8	11		2																		21	
Diego Merino	R.C. L'Hospitalet	11	6		2																		19	
Sasha Ferro	Mercabarna BUC		6	10	2																		18	

4ª jornada, 20 de octubre de 1996

CAR Cáceres - Atco. Portuense	63-14
C.D. Acantos - CAU Madrid	13-23
CAR Inés Rosales - Pace Alcobendas	39-10
C.R. La Moraleja - Getafe R.C.	18-17
Liceo Francés - Generalife Granada	47-16

Próxima jornada:

5ª jornada, 27 de octubre de 1996

CAR Cáceres - C.D. Acantos
CAU Madrid - CAR Inés Rosales
Pace Alcobendas - C.R. La Moraleja
Getafe R.C. - Liceo Francés
Atco. Portuense - Generalife Granada

	Liceo Francés	Alcobendas R.C.	La Moraleja	CAR Inés Rosales	CAU Madrid	Getafe R.C.	Atco. Portuense	Generalife	U.P.M. Acantos	CAR Cáceres
Liceo Francés	***			27-23				47-16		
Alcobendas R.C.		***			23-30				29-22	
La Moraleja R.C.	18-23		***			18-17				
CAR Inés Rosales		39-10		***				25-26		
CAU Madrid					***		53-23			30-8
Getafe R.C.				28-27		***				18-19
Atco. Portuense	9-33		3-44				***			
R.U. Generalife			23-25					***		
U.P.M. Acantos					13-23	18-26			***	
CAR Cáceres		26-8					63-14			***

Clasificación tras la 4ª jornada, 20/10/96

EQUIPOS	JUG	GAN	EMP	PER	T.FAV	T.CON	PUNTOS
1 CAU Madrid	4	4	0	0	136	67	8
2 Liceo Francés C.R.	4	4	0	0	130	66	8
3 CAR Placonsa Cáceres	4	3	0	1	116	70	6
4 C.R. La Moraleja	4	3	0	1	105	66	6
5 Getafe R.C.	4	2	0	2	89	82	4
6 CAR Inés Rosales	4	1	0	3	114	91	2
7 R.U. Generalife Granada	3	1	0	2	65	97	2
8 Pace Alcobendas R.C.	4	1	0	3	70	117	2
9 U.P.M. Acantos C.R.	3	0	0	3	53	78	0
10 C.R. Atlético Portuense	4	0	0	4	49	193	0

Resumen de los puntos obtenidos tras la 4ª jornada

EQUIPOS	A FAVOR				EN CONTRA			
	ENSAYOS	TRANSF.	GOLPES	DROP	ENSAYOS	TRANSF.	GOLPES	DROP
Liceo Francés C.R.	19	10	5	0	4	2	13	1
CAU Madrid	16	10	12	0	5	3	12	0
CAR Inés Rosales	16	8	5	1	14	6	3	0
CAR Placonsa Cáceres	15	7	8	1	8	3	7	1
Getafe R.C.	11	5	8	0	10	4	8	0
Pace Alcobendas R.C.	10	4	4	0	13	8	11	1
C.R. La Moraleja	9	3	18	0	8	4	6	0
R.U. Generalife Granada	8	5	5	0	13	4	8	0
U.P.M. Acantos C.R.	6	4	5	0	11	4	5	0
C.R. Atlético Portuense	2	0	12	1	26	18	9	0

Clasificación de jugadores por número de ensayos conseguidos

Nombre JUGADOR	Nombre EQUIPO	JORNADAS																						TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
David Márquez	CAR Inés Rosales	2		1	1																			4
Marcos García	Liceo Francés C.R.				4																			4
Carlos Vega	CAR Placonsa Cácer		1		3																			4
Sergio Leon	CAU Madrid		1	1	2																			4
Fernando Díez	Liceo Francés C.R.	1		1	1																			3
Ignacio Rubio	R.U. Generalife Gr		1		2																			3
Valentín Vellisco	Pace Alcobendas R.	1			2																			3
Marcos Caramés	C.R. La Moraleja	1			1																			2
Francisco Hurtado de	CAR Inés Rosales		1		1																			2

Clasificación de jugadores por número de puntos conseguidos con el pie

Nombre JUGADOR	Nombre EQUIPO	JORNADAS																						TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
Marcos Caramés	C.R. La Moraleja	19	18	15	8																			60
Fernando Tejada	CAU Madrid	20	18	10	8																			56
Oscar Navarro	C.R. Atlético Port	3	18	9	9																			39
Ernesto Rosado	CAR Placonsa Cácer		8		18																			26
Miguel Mª Delgado	Getafe R.C.	8	11		7																			26
Carlos Encabo	U.P.M. Acantos C.R		8	7	8																			23
Jorge Delgado Pardo	CAR Inés Rosales		2	7	12																			21
Andrés Cantero	R.U. Generalife Gr			8	11																			19

# Primera Nacional 1996/97

## Desglose de los encuentros correspondientes a la 4ª jornada. 20-X-96

### Grupo A

Dulciora El Salvador	107	Ferroplás Burgos	0
----------------------	-----	------------------	---

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Dulciora El Salvador</b>				
Asís Gá Mazariegos	2	0	0	0
Jaime Alonso-Las Heras	0	11	0	0
Oliver Vaquero	3	0	0	0
Gabriel Martín	1	0	0	0
Juan Carlos Bernal	2	0	0	0
Alvar Enciso	3	0	0	0
Alfonso Mata	3	0	0	0
Fernando Zamacola	1	0	0	0
Santiago Toca	2	0	0	0

**\*\* Ferroplás Burgos**

ADUS Darro Salamanca	20	Universidade de Vigo	18
----------------------	----	----------------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** ADUS Darro Salamanca</b>				
Emiliano García	0	1	1	0
Jesús Pérez Fuentes	1	0	0	0
Peter Richard	2	0	0	0

**\*\* Universidade de Vigo**

Marcos Mella	1	0	0	0
Manuel Lago	0	1	1	1
Nicolás Troncoso	1	0	0	0

Oviedo R.C.	72	CRAT Xestur Coruña	3
-------------	----	--------------------	---

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Oviedo R.C.</b>				
Ignacio Serantes	0	6	0	0
Carlos Souto	3	0	0	0
Diego García	1	0	0	0
Gonzalo Mallo	1	0	0	0
Julio López	1	0	0	0
Daniel Rojas	1	0	0	0
Sergio Souto	1	0	0	0
Antonio Prieto	3	0	0	0
Diego Fernández	1	0	0	0

**\*\* CRAT Xestur Coruña**

Arturo Chas	0	0	1	0
-------------	---	---	---	---

Caixa Rural Xabarín	0	C.R. Minotauro	16
---------------------	---	----------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Caixa Rural Xabarín</b>				
<b>** C.R. Minotauro</b>				
Antonio Muñoz	2	0	0	0
Javier Martín	0	0	2	0

### Grupo B

Elorrio R.T.	23	Mungía R.T.	38
--------------	----	-------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Elorrio R.T.</b>				
Ivon Ramos	0	0	2	0
Carlos Gómez	0	1	0	0
Urko Alvarez	1	0	0	0
Igor Gallastegui	1	0	0	0
Aiert Zubigarai	1	0	0	0

**\*\* Mungía R.T.**

Zigor Elgezabal	1	4	0	0
Pablo Larrauri	1	0	0	0
David Hernández	2	0	0	0
Koldo Elordui	1	0	0	0
Joseba Ugarte	1	0	0	0

Kakarraldo R.T.	58	Irún R.C.	8
-----------------	----	-----------	---

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Kakarraldo R.T.</b>				
Arkaitz Lauzirika	4	1	0	0
Aitor Etxebarria	1	1	2	1
Ricardo Moreno	1	0	0	0
Gorka López	1	0	0	0
Miguel Uribe	1	0	0	0
Mikel Ormazá	1	0	0	0

**\*\* Irún R.C.**

Imanol Las Heras	0	0	1	0
Xabier Garraus	1	0	0	0

Gernika R.T.	20	Gaztedi R.T.	8
--------------	----	--------------	---

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Gernika R.T.</b>				
Pedro Borregón	0	2	2	0
Ramón Gisasola	1	0	0	0
Iñaki Beazkoetxea	1	0	0	0

**\*\* Gaztedi R.T.**

Miguel Beltrán	1	0	1	0
----------------	---	---	---	---

Iruña R.C.	6	Bilbao R.C.	3
------------	---	-------------	---

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Iruña R.C.</b>				
Rafael Barragán	0	0	1	0
Angel Minondo	0	0	0	1

**\*\* Bilbao R.C.**

Fernando Gilabert	0	0	1	0
-------------------	---	---	---	---

Ordizia R.E.	24	Universidad Zaragoza	3
--------------	----	----------------------	---

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Ordizia R.E.</b>				
Iñaki Otxoa	0	1	3	1
Mikel Mate	1	0	0	0
Javier Perlines	1	0	0	0

**\*\* Universidad Zaragoza**

Pedro López	0	0	1	0
-------------	---	---	---	---

# Primera Nacional 1996/97

## Desglose de los encuentros correspondientes a la 4ª jornada. 20-X-96

### Grupo C

Tatañi R.C.	6	Cullera Forval R.C.	25
-------------	---	---------------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Tatañi R.C.</b>				
José Ramón Cantero	0	0	2	0
<b>** Cullera forval R.C.</b>				
Juan Vicente Chornet	0	1	6	0
Javier Grau	1	0	0	0

F.C. Barcelona	10	C.N. Montjuic	37
----------------	----	---------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** F.C. Barcelona</b>				
Mario Corea	0	1	1	0
Rafael Vela	1	0	0	0
<b>** C.N. Montjuic</b>				
Borja Marcos	1	1	5	0
Miquel Claraunt	1	0	0	0
Sergio Copeti	1	0	0	0
Roger	1	0	0	0

Midascón Les Abelles	36	C.N. Barcelona	25
----------------------	----	----------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Midascón Les Abelles</b>				
Vicente Pichó	0	2	3	0
Javier Izquierdo	2	0	0	0
Jorge Alvarez Querol	0	0	0	1
Cristian Gimeno	2	0	0	0
<b>** C.N. Barcelona</b>				
Antonio Carretero	1	2	2	0
Juan Carlos Higuera	1	0	0	0
Ensayo de Castigo	1	0	0	0

Mercabarna BUC	55	Enginyers Viladecans	14
----------------	----	----------------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Mercabarna BUC</b>				
Ramón Salinas	1	0	0	0
Daniel Ripol	1	0	0	0
Romá Rahola	1	0	0	0
Sasha Ferro	0	1	0	0
Antonio Fabregat	1	0	0	0
Alberto García	2	0	0	0
Marc Mila	2	1	2	0
Oriol Ripol	1	0	0	0
<b>** Enginyers Viladecans</b>				
Manel Tolsau	1	0	0	0
Josep Sadurní	0	1	0	0
Jordi Homs	1	0	0	0
Joan Ferrer	0	1	0	0

R.C. L'Hospitalet	59	Cornellá R.C.	0
-------------------	----	---------------	---

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** R.C. L'Hospitalet</b>				
Diego Merino	0	1	0	0
José Vicente Vega	0	5	0	0
Jesús Bédmar	2	0	0	0
Leonardo Pereira	1	1	0	0
Alvaro Hompaneda	2	0	0	0
Abdel Karim Touil	1	0	0	0
Valentín Padilla	3	0	0	0

### Grupo D

CAR Placonsa Cáceres	63	C.R. Atlético Portuense	14
----------------------	----	-------------------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** CAR Placonsa Cáceres</b>				
Alfonso Mirat	1	0	0	0
José Higuero	1	0	0	0
Carlos Vega	3	0	0	0
Ignacio Higuero	1	0	0	0
Ernesto Rosado	1	6	2	0
Del Arco	2	0	0	0

<b>** C.R. Atlético Portuense</b>				
Oscar Navarro	1	0	2	1

U.P.M. Acantos C.R.	13	CAU Madrid	23
---------------------	----	------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** U.P.M. Acantos C.R.</b>				
Carlos Encabo	0	1	2	0
Javier Echebarría	1	0	0	0
<b>** CAU Madrid</b>				
Fernando Tejada	0	1	2	0
Sergio Leon	2	0	0	0
Roberto Alonso	1	0	0	0

CAR Inés Rosales	39	Pace Alcobendas R.C.	10
------------------	----	----------------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** CAR Inés Rosales</b>				
David Márquez	1	1	0	0
Mauricio Gomar	2	0	0	0
Máximo Adame	1	0	0	0
Jorge Delgado Pardo	0	3	2	0
Alfonso Rodríguez Chacón	1	0	0	0
<b>** Pace Alcobendas R.C.</b>				
Carlos Escriña	1	0	0	0
Enrique Roldán	1	0	0	0

C.R. La Moraleja	18	Getafe R.C.	17
------------------	----	-------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** C.R. La Moraleja</b>				
Marcos Caramés	0	1	2	0
Carlos Martínez	1	0	0	0
Jorge Sáenz	1	0	0	0
<b>** Getafe R.C.</b>				
Jesús Valentín	1	0	0	0
Miguel Mª Delgado	0	2	1	0
Víctor Acero	1	0	0	0

Liceo Francés C.R.	47	R.U. Generalife Granada	16
--------------------	----	-------------------------	----

	ENSAYO	TRANS.	GOLP.	DROP
<b>** Liceo Francés C.R.</b>				
Fernando Díez	1	3	2	0
Marcos García	4	0	0	0
Daniel Muñoz	2	0	0	0
<b>** R.U. Generalife Granada</b>				
Andrés Cantero	0	1	3	0
José Luis Rodríguez	1	0	0	0



# Drops

## Los cambios tácticos llegan al Rugby

### Nuevas modificaciones introducidas por la Board que entrarán en vigor próximamente

El Consejo Ejecutivo de la IRFB reunido en Roma ha decidido introducir una serie de modificaciones al reglamento que entrarán en vigor próximamente. Las más importantes son las siguientes:

- **Posibilidad de realizar cambios tácticos y no sólo por lesión en partidos de categoría senior o internacionales.** El número de cambios posibles será de seis. Cinco de ellos (dos pilieres y tres para los restantes jugadores) podrán ser realizados por cuestiones tácticas. Un jugador que haya sido sustituido por cuestiones tácticas no podrá volver a entrar en el terreno de juego salvo para realizar una sustitución por herida sangrante de un compañero o salvo que sea un encuentro de categoría sub 19.
- **Ocho jugadores máximo en la melé.** El número máximo de jugadores permitidos para formar una melé será de ocho. No se podrán añadir más jugadores.
- **No se permitirá aupar a un saltador en la touche por debajo de la cintura.** Es una variación a la nueva norma experimental de la touche por la que el saltador puede ser aupado. Esta limitación busca la seguridad del jugador que salta.
- **Limitaciones al movimiento de medio de melé.** El medio de melé que no introduce el balón no podrá irse al lado opuesto por el que se introdujo el balón ni podrá alejarse de la melé si no se sitúa detrás de la línea de fuera de juego. Esto le obliga a quedarse junto al medio de melé contrario y no aprovecharse de su posición para irse a defender a otros jugadores en el juego abierto.
- **Puntapié a lateral de marca o a línea de balón muerto.** Ya no es preciso que este se haga intencionadamente. En todo caso será mele en el punto de la patada.

### RUGBY A SIETE:

- **Jueces de gol para el Rugby a Siete.** Además de los jueces de touche, habrá dos jueces de gol, uno en cada zona de marca. Tendrán la misma función que los jueces de touche si bien su área de control se limita a la zona de marca. Se pondrá en práctica en el Sevens de Dubai, clasificatorio para la Copa del Mundo.
- **Pondrá el balón en juego el equipo que consiga el ensayo.** El equipo que consiga un ensayo será el encargado de poner el balón en juego desde el centro de campo. Esto da una oportunidad al equipo defensor de obtener el balón.
- **No habrá rotaciones en la Sede de la Copa del Mundo.** La Board confirmó que la designación de sedes para la organización de las futuras Copas del Mundo no se basará en una rotación entre los Hemisferios Norte y Sur.
- **Cinco nuevos miembros de la IRFB.** Los nuevos miembros son: Bosnia, Jamaica, Madagascar, Eslovenia y Santa Lucía.
- **El próximo Congreso, en Dublín.** El próximo Congreso de la IRFB se celebrará en Dublín en 1998.

---

## Fiji, campeón del Sevens de París

Fiji se impuso a Francia, 38-19, en la final del Sevens de París disputado los días 12 y 13 de octubre. Manasa Fari, de Fiji, fue nominado mejor jugador del Torneo, además de ser el máximo anotador con 12 ensayos.

### Grupo A:

FIRA - Japón, 41-14  
Australia - Japón, 71-0  
Australia - FIRA, 38-12.

### Grupo B:

W. Samoa - Rumania, 29-19  
Barb. britán. - W. Samoa, 7-38  
Barb. britán. - Rumania, 12-29

### Grupo C:

Namibia - Alemania, 24-10  
Barb. Franc. - Namibia, 29-19  
Bar. Franc. - Alemania, 26-24

### Grupo D:

EE.UU. - Barb. escoc., 38-7  
Fiji - Barb. escoceses, 50-7  
Fiji - EE.UU., 38-0

### Grupo E

Marruecos - P. Golfo, 39-0  
B. N. Zelanda - P. Golfo, 62-5  
B. N. Zelan. - Marruecos, 28-7

### Grupo F

Holanda - Barb. Italia, 5-28  
Francia - Barb. Italia, 35-7  
Francia - Holanda, 57-0

### Grupo G

Rusia - Barb. Sudam, 19-38  
B. Sudáf. - B. Sudam., 38-12  
B. Sudáfrica - Rusia, 31-14

### Grupo H

C. de Marfil - Italia, 19-17  
Argentina - Italia, 36-5  
Argentina - C. Marfil, 29-7

### Trofeo de Bronce

#### Cuartos de Final:

Alemania - P. Golfo, 24-12  
B. britán. - B. escoc., 40-7  
Rusia - Holanda, 19-0  
Italia - Japón, 31-26

#### Semifinales:

Rusia - Italia, 24-10  
B. britán. - Alemania, 27-26

#### Final de bronce:

Rusia - Barb. Britán., 37-36

### Trofeo de Plata:

#### Cuartos de final:

FIRA - Costa Marfil, 26-14  
Marruecos - Namibia, 24-31  
B. Sudam. - Barb. Italia, 38-5  
Rumania - EE.UU., 15-14

#### Semifinales:

FIRA - Namibia, 19-14  
Rumania - B. Sudam, 24-21

#### Final de plata:

Rumania - FIRA, 22-21

### Trofeo de Oro:

#### Cuartos de final:

Austral. - Barb. franc., 26-0  
Fiji - Barb. Sudáfrica, 49-7  
Francia - Argentina, 19-7  
B. N. Zelan. - W. Samoa, 5-17

#### Semifinales:

Fiji - Australia, 29-19  
Francia - W. Samoa, 26-14

#### FINAL

Fiji - Francia, 38-19



# Drops

## Conmoción en Sudáfrica por la ausencia de Pienaar en la gira de los Springboks.

El seleccionador de Sudáfrica, Andre Markgraaff, ha tomado la polémica decisión de dejar fuera de la lista de convocados para la próxima gira de los Springboks por Argentina, Gales y Francia a Francois Pienaar. El seleccionador ha argumentado que Pienaar está bajo de forma física. Recordar que Francois Pienaar fue el capitán y uno de los jugadores que lideró a la selección sudafricana que consiguió proclamarse Campeona del Mundo el pasado año.

## Australia no jugará contra Inglaterra.

En los últimos días se había especulado con la posibilidad de que Australia disputara un test match contra Inglaterra en Twickenham aprovechando la gira que los Wallabies están realizando por Italia y Gran Bretaña.

### Calendario de la gira:

19-X-96. Catania:

**Italia A - Australia.**

23-X-96. Pádova:

**ITALIA - AUSTRALIA.**

30-X-96. Galashiels:

**Escocia A - Australia.**

2-XI-96. Glasgow:

**Combinado escocés - Australia.**

5-XI-96. Perth:

**Combinado escocés - Australia.**

9-XI-96. Murrayfield:

**ESCOCIA - AUSTRALIA.**

13-XI-96. Galway:

**Connacht - Australia.**

16-XI-96. Belfast:

**Ulster - Australia.**

23-XI-96. Dublín:

**IRLANDA - AUSTRALIA**

26-XI-96. Limerick:

**Munster - Australia.**

1-XII-96. Cardiff:

**GALES - AUSTRALIA.**

7-XII-96. Twickenham:

**Barbarians - Australia.**

## Resultados, Copa de Europa:

### Heineken Cup

#### Grupo A

Pontypridd - Treviso, 28-22

Bath - Edinburgo, 55-26

Treviso - Dax, 14-34

Edinburgo - Pontypridd, 10-32

#### Grupo B

Llanelli - Leinster, 34-17

Pau - Escocia Sur, 85-25

Leinster - Leicester, 10-27

Scottish Borderers - Llanelli, 24-16

#### Grupo C

Ulster - Escocia Norte, 41-34

Brive - Neath, 34-19

Ulster - Harlequins, 15-21

Neath - Caledonia, 27-18

#### Grupo D

Munster - Milan, 23-5

Cardiff - Wasps, 26-24

Cardiff - Munster, 48-18

Milan - Toulouse, 26-44

### Conferencia Europea

#### Grupo A

Glasgow - Newbridge, 62-38

Agen - Newport, 32-13

Montferrand - Sale, 17-12

Glasgow - Sale, 9-26

Newport - Newbridge, 24-9

Agen - Montferrand, 27-17

#### Grupo B

Bristol - Treorchy, 53-5

Narbonne - Dinamo Bucarest, 73-22

Castres - Bridgend, 36-23

Bridgend - Bristol, 30-27

Castres - Dinamo Bucarest, 67-6

Treorchy - Narbonne, 19-26

#### Grupo C

Orrell - Dunvant, 32-29

Northampton - Toulon, 38-29

Connacht - Padova, 34-12

Dunvant - Connacht, 26-9

Northampton - Orrell, 61-7

Toulon - Padova, 32-23

#### Grupo D

Swansea - London Irish, 63-38

Gloucester - Ebbw Vale, 59-7

Bourgoin - Begles, 45-22

London Irish - Bourgoin, 13-34

Ebbw Vale - Swansea, 3-32

Gloucester - Begles, 10-17

## Competiciones Territoriales:

### Federación Andaluza

#### *1ª regional senior*

#### *1ª jornada, 12/13 de octubre de 1996*

##### Grupo A

CAR I. Rosales - Gibraltar, 5-15

C.R. Sevilla - CRU Algeciras, 60-0

Univ. Sevilla - At. Portuense, 17-15

Monte Rugby - Cajasur Univ., 7-0

##### Grupo B

Costa Almería - Un. Granada, 0-54

C.R. Granada - Un. Almería, 64-12

Univ. Málaga - Univ. Jaén, 118-0

Generalife - Marbella R.C., 7-47

### Federación Navarra

#### *1ª regional senior*

#### *1ª jornada, 12/13 de octubre de 1996*

Baztán R.T. - La Unica R.T., 26-24

Gigantes Navarra - C.R.U.N., 17-8

U.P.N.A. - Los de Bronce, 10-13

Descansa: Rioja R.C.

### Federación Vasca

#### *1ª regional senior*

#### *1ª jornada, 12/13 de octubre de 1996*

Univ. XV - Durango R.T., 10-10

Mungía R.T. - Eibar R.T., 0-30

Zarautz C.D. - Hernani R.C., 28-3

At. Bera Bera - Arrasate K.E., 5-43

At. S. Sebastián - Getxo R.T., 12-34

## Matt Burke, jugador del año en Australia.

El zaguero de Nueva Gales del Sur y de la selección australiana, Matteh Burke, ha sido elegido como mejor jugador australiano del año por delante del tercera línea de Nueva Gales del Sur Michael Brial y del segunda línea de Queensland y capitán de la selección australiana John Eales. Burke obtuvo un total de 206 votos por los 199 de Brial y los 158 de Eales.

Es la consagración de un joven jugador que ha destacado en los encuentros del Super 12 esta temporada con Nueva Gales del Sur y en el triangular de la SANZAR (que enfrenta a Sudáfrica, Nueva Zelanda y Australia) con los Wallabies.



# "El estilo de arbitrar"

Por Bryce Bevin (Seleccionador Nacional)

A continuación recogemos el capítulo "El estilo de arbitrar" que el seleccionador nacional, Bryce Bevin, ha incluido en un informe que tiene como título genérico "Reflexiones del seleccionador"

Después de la conversación que tuve con el presidente del C.T.N.A., D. José Ramón Azpiazu, y con su director técnico, D. Mikel Etxebeste, en San Sebastián el pasado 7 de septiembre, decidimos dar unas recomendaciones a todos los árbitros nacionales sobre la manera de arbitrar según el estilo de juego de los equipos españoles. Creo firmemente que la labor del árbitro puede ayudar a darle fluidez y continuidad al juego.

Las recomendaciones son las siguientes:

## Cometido de los árbitros:

Los árbitros deben colaborar en el desarrollo del juego del rugby tanto a nivel regional, como nacional e internacional. Para ello deben concienciarse y adoptar una actitud que permita la creación de juego y su continuidad. Sería muy conveniente y satisfactorio que a lo largo de un encuentro se desarrollasen una gran cantidad de jugadas con una duración entre uno y tres minutos, sin que exista interrupción en el juego.

## Disposiciones generales en el arbitraje:

- 1.- Ser dinámicos, permitiendo que los propios jugadores se expresen por sí mismos tanto física como mentalmente.
- 2.- Favorecer la fluidez en el juego y aplicar, siempre que sea posible, la Ley de la Ventaja.
- 3.- Tener en cuenta que el rugby de ataque favorece el espectáculo.
- 4.- Ser positivo con el equipo atacante y permitir que consiga el máximo de continuidad en el juego.
- 5.- Involucrar a los jugadores durante el partido al objeto de que crean en esa continuidad y fluidez necesarias.
- 6.- Si el balón está visible y disponible se debe permitir la continuidad aun a costa de cualquier incorrección del adversario. Normalmente, la posesión del balón supone ya una ventaja.
- 7.- No precipitarse al hacer sonar el silbato.

## Actuación:

La mayoría de las interrupciones que paralizan la continuidad se producen en los placajes al suelo, retenciones del balón, "rastreado" de jugadores caídos con el balón entre ellos, fuera de juego...

Como árbitro, debe intentar seguir las siguientes recomendaciones para asegurar que en el juego se van a producir menos penalizaciones y por tanto menos interrupciones, estimulando así la continuidad.

- 1.- Moverse rápidamente al lugar del placaje, para ello una buena forma física es imprescindible.
- 2.- Hay que comunicarse con los equipos gritándoles: "suelta el balón", "incorpórate", "último pie", etcétera.
- 3.- Indicar a la línea de defensa, que ocasionalmente se pone en fuera de juego, que debe retirarse a una posición legal.

- 4.- Cuando se produzca un placaje, ruck o maul el árbitro debe estar situado mirando a la línea de defensa (es decir en el terreno del equipo que dispone del balón) y en la zona abierta del campo. De esta forma puede ver el balón y situar a la línea defensiva en su posición correcta para evitar penalizaciones por fuera de juego.
- 5.- Debe procurar que las melés y los saques de lateral se desarrollen sin interferencias, asegurándose de que se respetan los espacios de separación del pasillo en el lateral. Debe dar instrucciones a los talonadores (o a los que saquen el lateral) antes del comienzo del partido: "Necesito vuestra ayuda para que se respete el espacio del pasillo durante todo el encuentro".
- 6.- Debe dar instrucciones a los primeras líneas antes del inicio del partido sobre el cumplimiento de la normativa de entrar en contacto y del empuje permitido. Si quiere hacer alguna recomendación a los jugadores, debe hacerla antes del comienzo. Será un buen síntoma de que quiere crear juego.
- 7.- En aquellos encuentros en que los jueces de lateral sean árbitros designados por la Federación, se les debe indicar lo que se quiere de ellos. Si se planteara algún problema en las melés no se debe dudar en solicitar información a los jueces de lateral, ya que ellos probablemente estarán observando lo que se está sucediendo desde otro ángulo diferente al del árbitro.
- 8.- En los mauls el árbitro debe estar algo más separado que en los rucks, pero en ambos casos en el lado de recuperación del balón.
- 9.- Se debe premiar el juego constructivo. Así en un placaje se debería permitir al jugador que lleva el balón que lo mantenga algo más si lo que está persiguiendo es jugar el balón para favorecer la continuidad.
- 10.- Comunique y explique sus decisiones a los jugadores.

Estas recomendaciones surgen de la evolución que está tomando el juego del rugby a nivel mundial, al estar dándose vital importancia a la creatividad en el juego. Sería conveniente que fueran expuestas y comentadas por los árbitros y conocidas por los jugadores y entrenadores para que todos los estamentos que participan en el juego se involucren en el mismo proyecto con actuaciones conjuntas.

# La próxima jornada



## División de Honor. 5ª jornada. 27 de octubre de 1996

Real Canoe Kappa - Atlético Bera Bera	.....	Chicharro (Sevilla)
Xerox Arquitectura - U.E. Santboiana	.....	Aguirre (Vizcaya)
Universidad de Sevilla - El Monte Ciencias	..	Seoane (Sevilla)
Xerox Getxo - Complutense Cisneros	.....	López Pérez (Valencia)
Tecnidex Valencia - Quesos Entrepinares	....	Blasco (Gerona)

## Primera Nacional. 5ª jornada. 27 de octubre de 1996

### Grupo A

Dulciora El Salvador - Ind. Santander	.....	Molpeceres (Burgos)
Universidade de Vigo - Oviedo R.C.	.....	Avila (Madrid)
CRAT Xestur Coruña - Caixa Rural Xabarin	R. Anido (La Coruña)	
Ferroplás Burgos - C.R. Minotauro	.....	Pardo (Madrid)

*Descansa: ADUS Darro Salamanca*

### Grupo B

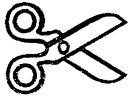
Elorrio R.T. - Kakarraldo R.T.	.....	Atorrasagasti (Guipúzcoa)
Irún R.C. - Gemika R.T.	.....	Gaztelurrutia (Vizcaya)
Gaztedi R.T. - Iruña R.C.	.....	Uriarte (Vizcaya)
Bilbao R.C. - Ordizia R.E.	.....	Montoya (Alava)
Mungía R.T. - Universidad de Zaragoza	....	Bagazgoitia (Alava)

### Grupo C

Tatami R.C. - F.C. Barcelona	.....	Campos (Sevilla)
C.N. Montjuic - Midascón Les Abelles	....	Yurrita (Guipúzcoa)
C.N. Barcelona - Mercabama BUC	.....	Bergel (Barcelona)
Enginyers RUC - R.C. L'Hospitalet	.....	Casero (Barcelona)
Cullera Forval R.C. - Cornellá R.C.	.....	Pérez Llorca (Valencia)

### Grupo D

CAR Placonsa Cáceres - UPM Acantos R.C.	Neva (Cádiz)	
CAU Madrid - CAR Inés Rosales	.....	Linares (Madrid)
Pace Alcobendas - C.R. La Moraleja	....	Montserrat (Madrid)
Getafe R.C. - Liceo Francés C.R.	.....	Juega (Madrid)
Atco. Portuense - R.U. Generalife Granada	..	Flaxman (Málaga)

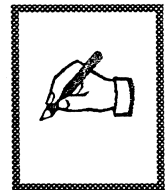


# Suscríbete al Boletín de Rugby

Ahora puedes suscribirte al "Boletín de Rugby" durante toda la temporada 1996/97 por 6.000 pesetas. Rellena este cupón o hazle una fotocopia y envíalo a la Federación Española de Rugby (C/ Ferraz, 16. 4ª dcha. 28008 - MADRID) y recibirás nuestro Boletín semanalmente en tu domicilio durante toda la temporada 1996/97 (aproximadamente 40 números desde septiembre de 1996 hasta junio de 1997). Estarás informado de todo lo que sucede en tu deporte favorito tanto a nivel nacional como internacional. Puedes realizar tu pago por transferencia bancaria o por medio de un talón o giro postal a nombre de la Federación Española de Rugby.

Deseo suscribirme por 6.000 pesetas al Boletín de Rugby para toda la Temporada 1996/97 mediante la siguiente forma de pago (Indicar con una cruz):

- Transferencia bancaria. Banco Urquijo  
Códigos cuenta: 0112 / 1001 / 70 / 0000026671
- Talón a nombre de la Federación Española de Rugby
- Giro Postal dirigido a la Federación Española de Rugby



Nombre y apellidos:.....  
Dirección:.....  
Código Postal:..... Población:.....  
Provincia:..... Teléfono :.....

Fecha y Firma